



C o m p r e s o a r e

S a u e r

pentru industrie

- **sigure**
- **competente**
- **adecvate**





Compressoare *Sauer*

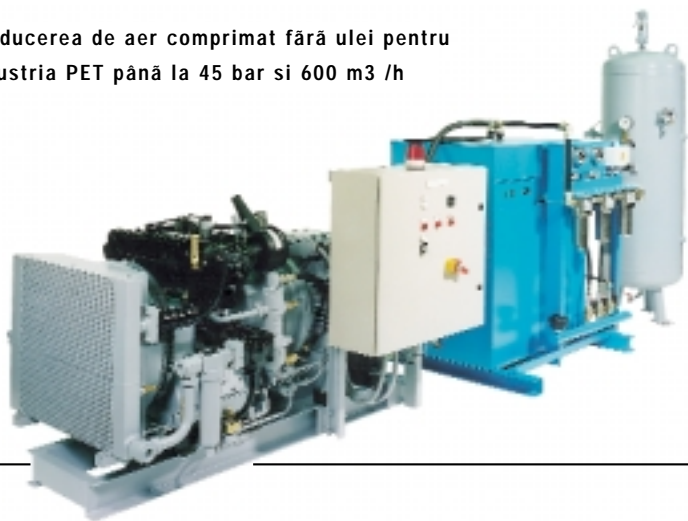
Compressoare Sauer: de înaltă presiune până la 40 bar pentru tehnica forării adânci, instalate pe autocamion.

Compressoarele Sauer pentru presiuni până la 350 bar se instalează în industrie pentru comanda desfășurării proceselor și a producției, care necesită aer sau gaz neutru la înalta presiune. Experiența de mulți ani dovedește extraordinara credibilitate și stadiul înalt de dezvoltare al compresoarelor Sauer, chiar și în cazurile cele mai pretentioase.

O preocupare importantă pentru noi este sprijinul complet, competent al clientului. De la faza de proiect prin vânzare și până la post garanție stăm alături de clienții noștri cu asistență și soluții specifice, care asigură cea mai bună rentabilitate posibilă de-a lungul întregului ciclu de viață al compresorului.

Completarea livrării compresorului cu accesorii de mare valoare, servicii ingineresti și de montaj, permite soluții complete și module până la instalații complete la cheie.

Producerea de aer comprimat fără ulei pentru industria PET până la 45 bar și 600 m³ /h



pentru industrie



Turn - Key statie de compresor
până la 350 bar pentru alimentare
cu energie si distributie in Georgia.



Seria noastră

*Compresor răcit cu aer, in 2 trepte,
de medie presiune, până la 40 bar*

4



*Compresor răcit cu aer, in 3 trepte,
de medie presiune, până la 70 bar*

6



*Compresor răcit cu aer,
in 3 si 4 trepte, de inalta presiune
pana la 350 bar*

8



*Compresor pentru gaze
in 3 si 4 trepte,
pana la 350 bar*

10

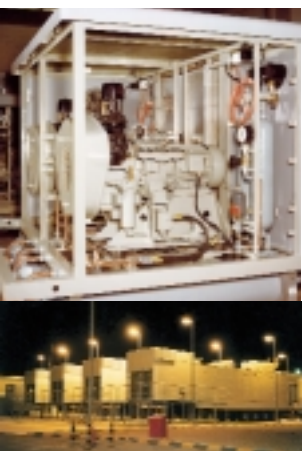


*Compresor răcit cu apa de
medie si inalta presiune
pana la 350 bar*

12



Compresoare de înaltă presiune - 200 bar -
pentru încărcarea de acumuloare



Centrale Diesel - electrice mobile în Arabia -
Saudită: Compressoare Sauer pornesc
motoarele tuturor furnizoare de putere Diesel



Compressoare racite cu aer,

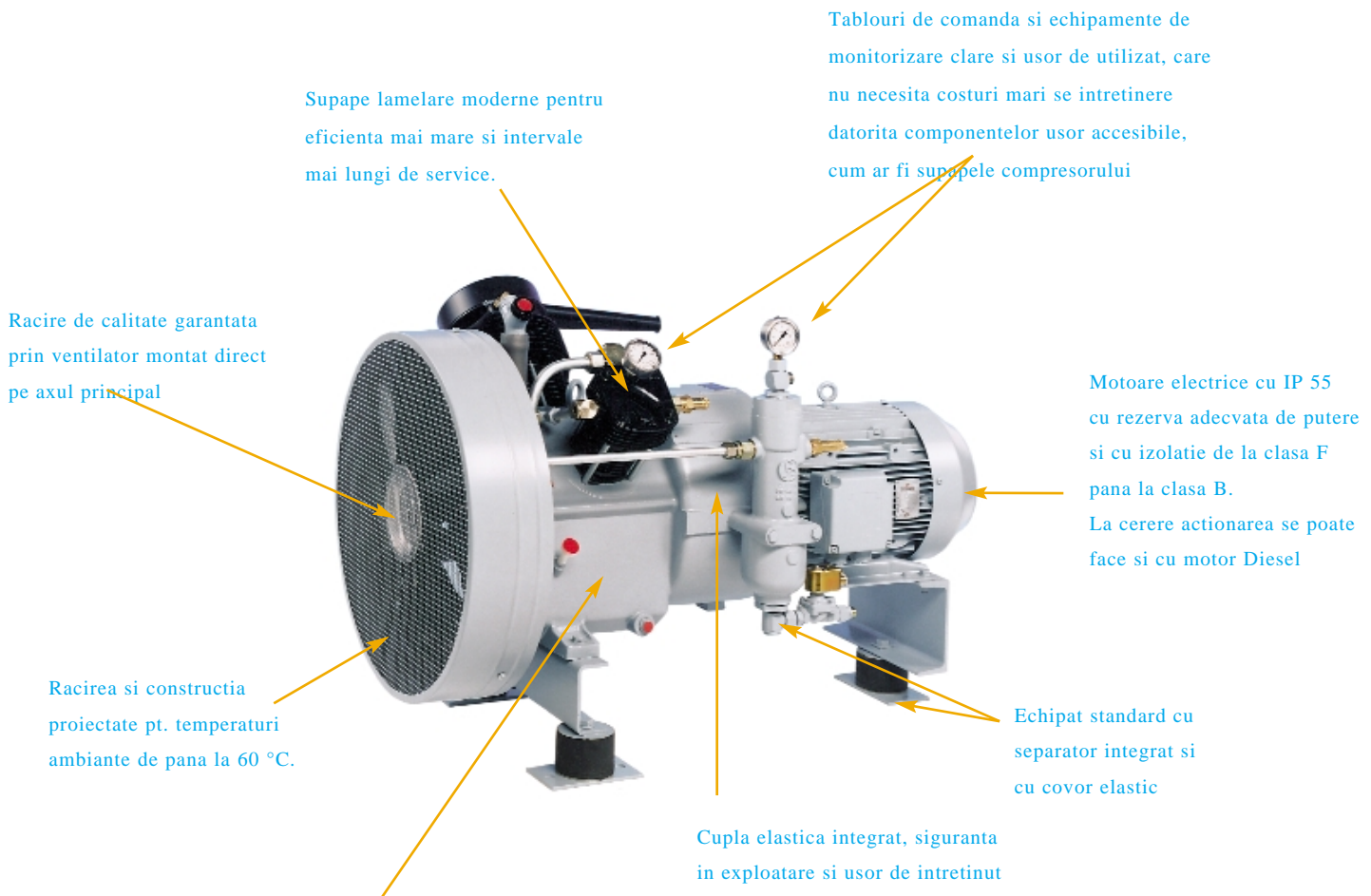
Date tehnice

Compressoare racite cu aer, de presiune medie , cu presiune finala de 30 bar									
Tip	Nr. treapta	Nr.cilindrii	Turatia rot/mim	Debit l/min	Consum de putere kW	Greutate kg	Dimensiuni (mm)		
							Lungime	Latime	Inaltime
WP 15 L	2	2	1450	230	3,4	120	815	600	630
WP 22 L	2	2	1450	290	4,4	135	855	600	630
WP 33 L	2	2	1450	405	6,5	185	890	600	630
WP 45 L	2	2	1470	750	9,6	310	1210	745	820
WP 65 L	2	2	1470	985	12,8	320	1250	745	820
Presiune finala 35 bar									
Tip	Nr. treapta	Nr.cilindrii	Turatia rot/mim	Debit l/min	Consum de putere kW	Greutate kg	Dimensiuni (mm)		
							Lungime	Latime	Inaltime
WP 15 L	2	2	1450	230	3,5	120	815	600	630
WP 22 L	2	2	1450	290	4,5	135	855	600	630
WP 33 L	2	2	1450	400	6,7	185	890	600	630
WP 45 L	2	2	1470	730	9,8	310	1210	745	820
WP 65 L	2	2	1470	955	13,1	320	1250	745	820
Prsiune finala 40 bar									
Tip	Nr. treapta	Nr.cilindrii	Turatia rot/mim	Debit l/min	Consum de putere kW	Greutate kg	Dimensiuni (mm)		
							Lungime	Latime	Inaltime
WP 15 L	2	2	1450	220	3,6	120	815	600	630
WP 22 L	2	2	1450	280	4,6	135	855	600	630
WP 45 L	2	2	1470	715	10,0	310	1210	745	820
WP 65 L	2	2	1470	930	13,3	320	1250	745	820

Grupa de capacitate conf. DIN 1945/ISO 1217. Grupa de capacitate pentru alte presiuni si debit la cerere. Greutatele si dimensiunile in unitati standardizate, motoare IP55 AC cu montare flexibila. Rezervam dreptul la modificari tehnice. Pentru transformarea capacitatii in m³/h, impartiti capacitarea in l/min cu 0,06.

de medie presiune pana la 40 bar in 2 trepte

4/5



Model industrial robust: toate compresoarele sunt testate pe categorii de catre companii recunoscute in domeniu, ca Lloyd's Register, German Lloyd sau Bureau Veritas.

Compressoare robuste care imbina inalta performanta cu fiabilitatea

Datorita modelului si constructiei lor, compresoarele sunt ideale pentru a fi folosite in industrie. Combinarea unei tehnologii cu traditie, a materialelor atent selectate si a modelului sold duce la obtinerea unor rezultate uimitoare: durata de viata exceptional de lunga, putere deasupra mediei, rezerve de volum si in special o mare disponibilitate.

Indelung incercate si testate pe navele comerciale internationale si pe flotele navale, compresoarele noastre isi etaleaza capacitatile chiar si in cele mai solicitante aplicatii industriale.



Compressoare racite cu aer,

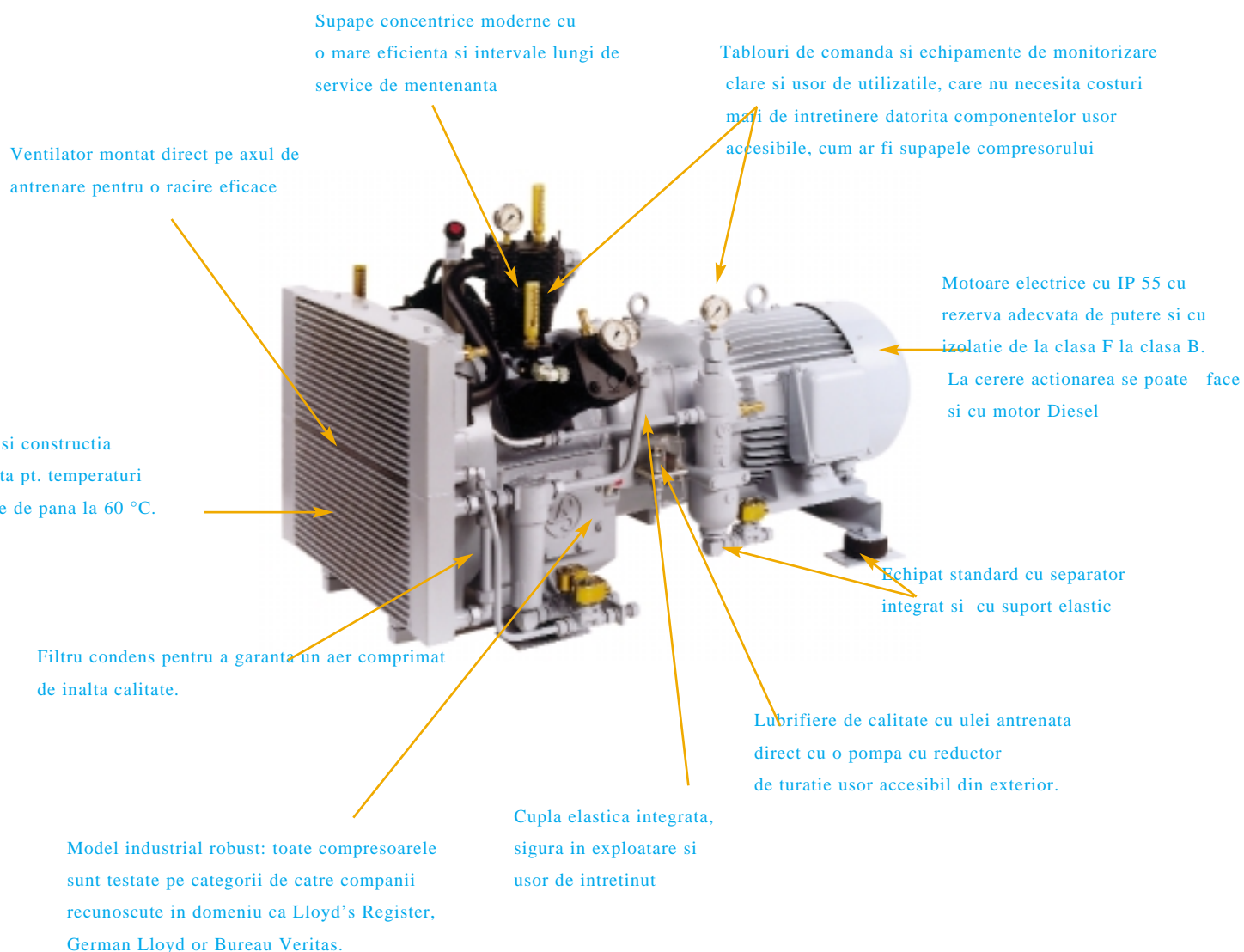
Date tehnice

Compressoare racite cu aer, de presiune medie, cu presiune finala de 30 bar									
Tip	Nr. treapta	Nr.cilindrii	Turatia rot/mim	Debit l/min	Consum de putere kW	Greutate kg	Dimensiuni (mm)		
							Lungime	Latime	Inaltime
WP 81 L	3	3	1470	1160	15,0	415	1345	945	900
WP 101 L	3	3	1470	1550	20,0	430	1385	945	900
WP 121 L	3	3	1470	1830	24,0	655	1565	925	955
WP 151 L	3	3	1470	2250	30,0	700	1575	925	955
WP 271 L	3	4	1470	3330	41,0	900	1800	1070	1100
WP 311 L	3	4	1470	4330	50,0	960	1835	1070	1100
Presiune finala 35 bar									
Tip	Nr. treapta	Nr.cilindrii	Turatia rot/mim	Debit l/min	Consum de putere kW	Greutate kg	Dimensiuni (mm)		
							Lungime	Latime	Inaltime
WP 81 L	3	3	1470	1075	15,4	415	1345	945	900
WP 101 L	3	3	1470	1560	19,5	430	1385	945	900
WP 121 L	3	3	1470	1820	24,6	655	1565	925	955
WP 151 L	3	3	1470	2230	31,0	700	1575	925	955
WP 271 L	3	4	1470	3290	42,5	900	1800	1070	1100
WP 311 L	3	4	1470	4290	51,5	960	1835	1070	1100
Presiune finala 40 bar									
Tip	Nr. treapta	Nr.cilindrii	Turatia rot/mim	Debit l/min	Consum de putere kW	Greutate kg	Dimensiuni (mm)		
							Lungime	Latime	Inaltime
WP 81 L	3	3	1470	1065	15,8	415	1345	945	200
WP 101 L	3	3	1470	1550	20,0	430	1385	945	200
WP 121 L	3	3	1470	1800	25,2	655	1565	925	955
WP 151 L	3	3	1470	2220	32,0	700	1575	925	955
WP 271 L	3	4	1470	3250	44,0	900	1800	1070	1100
WP 311 L	3	4	1470	4250	53,0	960	1835	1070	1100
Presiune finala 70 bar									
Tip	Nr. treapta	Nr.cilindrii	Turatia rot/mim	Debit l/min	Consum de putere kW	Greutate kg	Dimensiuni (mm)		
							Lungime	Latime	Inaltime
WP 126 L	3	3	970 1470	1080 1670	16,0 24,0	730	1500	880	1090

Grupa de capacitate conf. DIN 1945/ISO 1217. Grupa de capacitate pentru alte presiuni si debit la cerere. Greutatele si dimensiunile in unitati standardizate, motoare IP 55 AC cu montare flexibila. Rezervam dreptul la modificari tehnice. Pentru transformarea capacitatii in m³/h, impartiti capacitatea in l/min cu 0,06.

de presiune medie pana la 70 bar in 3-trepte

6/7



Noi punem pe primul loc nevoile clientilor si serviciile de care acestia au nevoie

Performanta utilajelor noastre este egalata doar de sprijinul acordat clientilor: un service de cea mai inalta calitate pe care te poti baza ori cand. Tradițiile noastre in afaceri au la baza contracte corecte, in care onestitatea este in totdeauna bine venita si prietenia conteaza.

Stocurile noastre care acopera intreaga gama de produse sunt dovada faptului ca va putem livra componentele solicitate imediat - chiar si in cazul pieselor din gama compresoarelor mai vechi.



Compressoare racite cu aer,

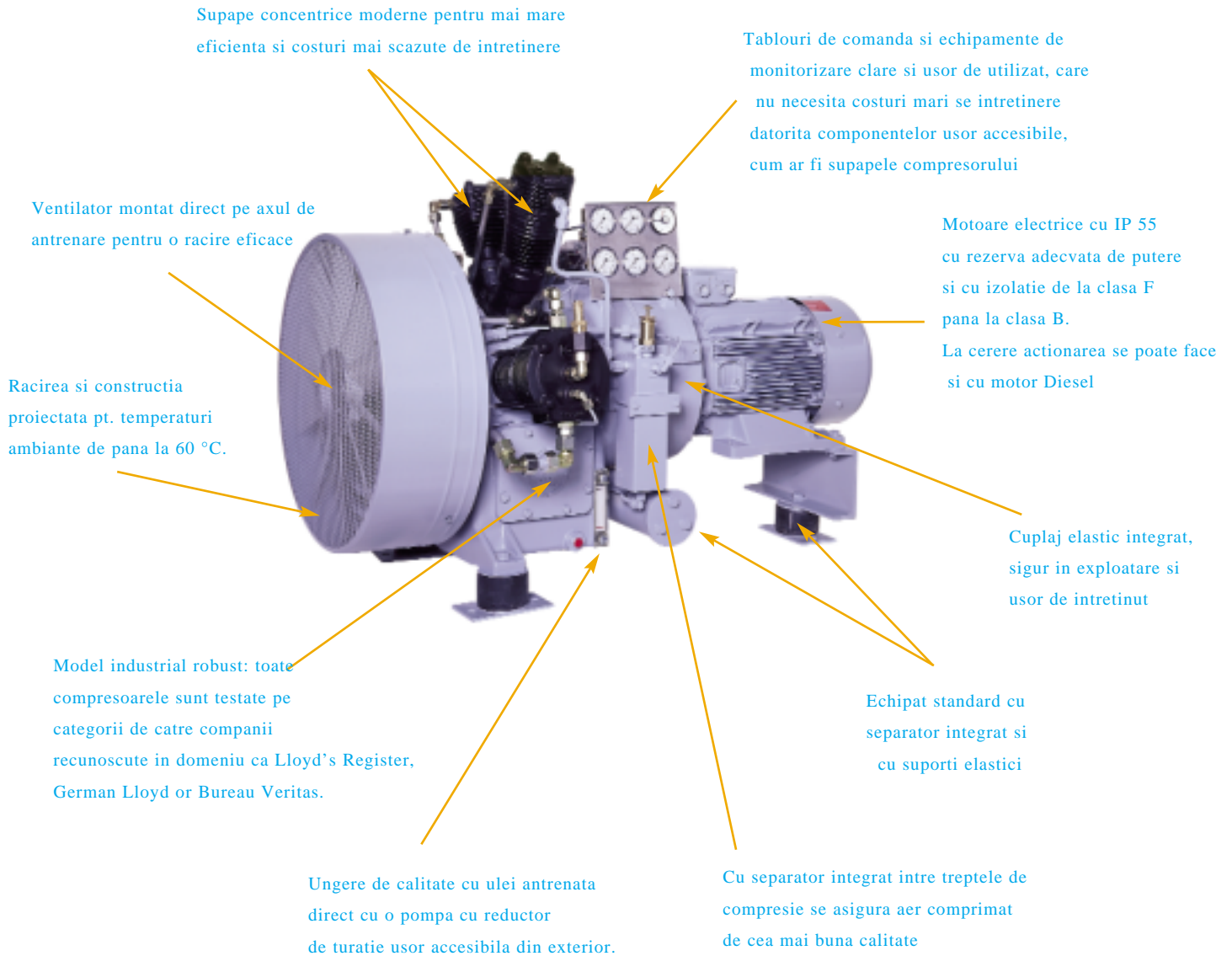
Date tehnice

Compressoare racite cu aer, de presiune inalta, cu presiune finala de 100 bar									
Tip	Nr. treapta	Nr.cilindrii	Turatia rot/mim	Debit l/min	Consum de putere kW	Greutate kg	Dimensiuni (mm)		
							Lungime	Latime	Inaltime
WP 3232	3	3	970	180	3,7	291	920	710	970
			1470	280	5,6				
WP 4331	4	4	970	360	7,9	460	1340	870	920
			1470	550	12,0				
WP 4341	4	4	970	615	11,0	550	1400	940	920
			1470	930	16,5				
Presiune finala 150 bar									
Tip	Nr. treapta	Nr.cilindrii	Turatia rot/mim	Debit l/min	Consum de putere kW	Greutate kg	Dimensiuni (mm)		
							Lungime	Latime	Inaltime
WP 3232	3	3	970	170	3,9	291	920	710	970
			1470	260	6,0				
WP 4331	4	4	970	355	8,6	460	1340	870	920
			1470	540	13,0				
WP 4341	4	4	970	610	11,6	550	1400	940	920
			1470	925	17,5				
Presiune finala 200 bar									
Tip	Nr. treapta	Nr.cilindrii	Turatia rot/mim	Debit l/min	Consum de putere kW	Greutate kg	Dimensiuni (mm)		
							Lungime	Latime	Inaltime
WP 3232	3	3	970	160	4,2	291	920	710	970
			1470	250	6,4				
WP 4331	4	4	970	350	9,0	460	1340	870	920
			1470	530	13,7				
WP 4341	4	4	970	605	12,6	550	1400	940	920
			1470	915	19,0				
Presiune finala 250 bar									
Tip	Nr. treapta	Nr.cilindrii	Turatia rot/mim	Debit l/min	Consum de putere kW	Greutate kg	Dimensiuni (mm)		
							Lungime	Latime	Inaltime
WP 3232*	3	3	970	160	4,5	291	920	710	970
			1470	240	6,8				
WP 4331	4	4	970	340	9,5	460	1340	870	920
			1470	520	14,4				
WP 4341	4	4	970	595	13,5	550	1400	940	920
			1470	900	20,5				
* for both speeds max. 230 bar									
Presiune finala 300 bar									
Tip	Nr. treapta	Nr.cilindrii	Turatia rot/mim	Debit l/min	Consum de putere kW	Greutate kg	Dimensiuni (mm)		
							Lungime	Latime	Inaltime
WP 4331	4	4	970	335	10,0	480	1340	870	920
			1470	515	15,2				
WP 4341	4	4	970	590	14,5	550	1400	940	920
			1470	890	22,0				
Presiune finala 350 bar									
Tip	Nr. treapta	Nr.cilindrii	Turatia rot/mim	Debit l/min	Consum de putere kW	Greutate kg	Dimensiuni (mm)		
							Lungime	Latime	Inaltime
WP 4331	4	4	970	335	10,4	480	1340	870	920
			1470	510	15,8				
WP 4341	4	4	970	580	15,5	550	1400	940	920
			1470	875	23,5				

Grupa de capacitate conf. DIN 1945/ISO 1217. Grupa de capacitate pentru alte presiuni si debit la cerere. Greutatele si dimensiunile in unitati standardizate, motoare IP55 AC cu montare flexibila. Rezervam dreptul la modificari tehnice. Pentru transformarea capacitatii in m³/h, impartiti capacitatea in l/min cu 0,06.

de presiune ridicata pana la 350 bar in 3-4 trepte

8/9



Sfaturi profesionale pentru solicitarile Dvs.

Noi suntem de parere ca este de datoria noastra sa le oferim clientilor servicii complete, competente si avizate. Noi va putem oferi proiectul tehnic, instalarea profesionala si service si mentenanta la solicitarea dvs.

Noi aflam intotdeauna de ce anume are nevoie clientul nostru, noi analizam cu atentie cererile pentru a ne asigura ca oferim o solutie corecta si completa.

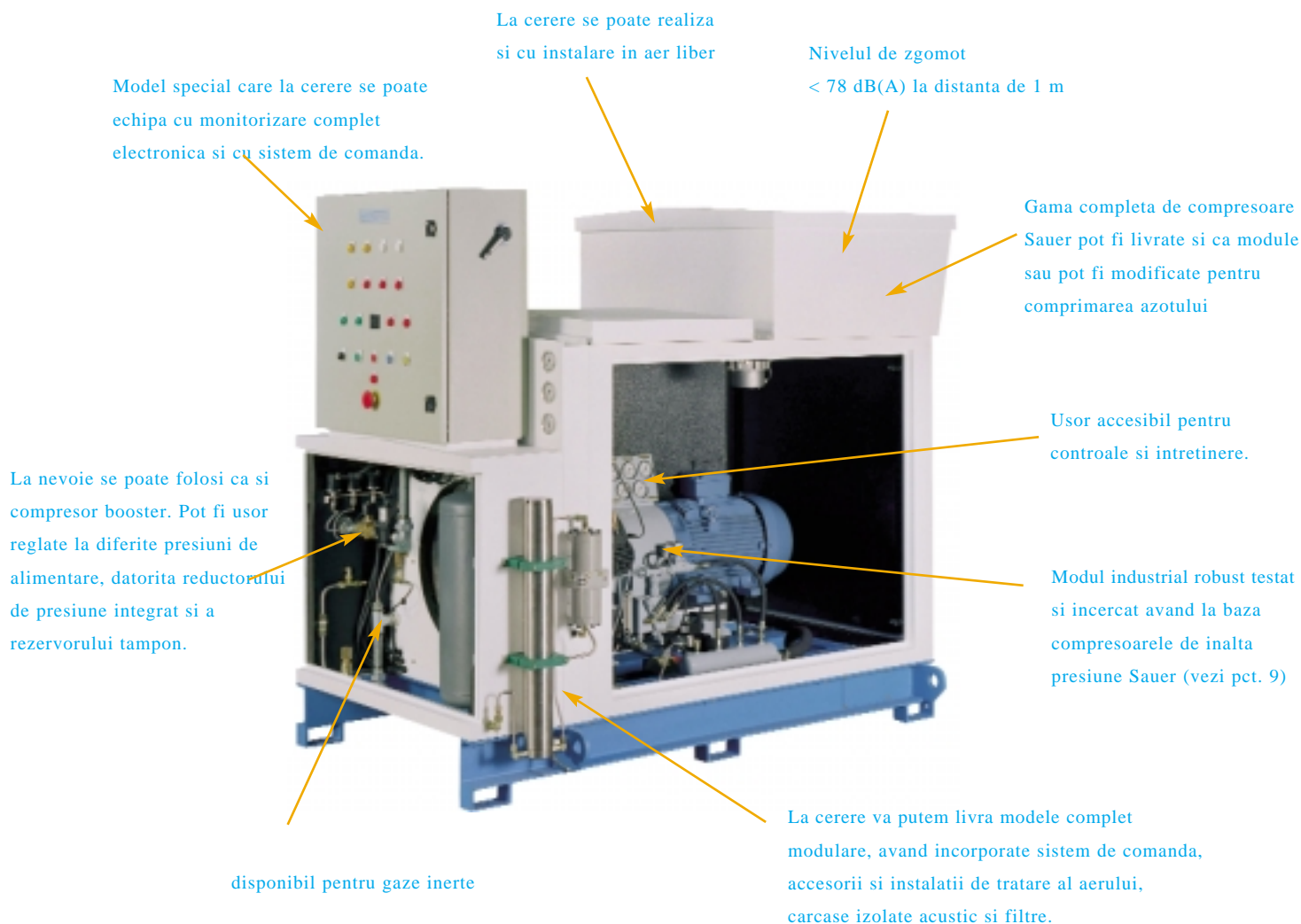


Compressoare pentru gaze

Date tehnice

Module de compresor cu presiune medie, racite cu aer pentru comprimare de heliu, hidrogen si argon. Versiune Gastight.									
Presiune de lucru 40 bar									
Tip	Nr. treapta	Nr.cilindrii	Turatia rot/mim	Debit l/min	Consum de putere kW	Greutate kg	Module - Dimensiuni (mm)		
							Lungime	Latime	Inaltime
WP 156 L	3	3	970 1470	1120 1700	19,2 29,8	1650	2200	1700	1930
WP 276 L	3	4	970 1470	1650 2480	29,0 44,0	1850	2500	1800	1930
High-pressure compressors, air-cooled for the compression of helium, hydrogen and argon. Gastight version.									
Presiune de lucru 200 bar									
Tip	Nr. treapta	Nr.cilindrii	Turatia rot/mim	Debit l/min	Consum de putere kW	Greutate kg	Dimensiuni (mm)		
							Lungime	Latime	Inaltime
WP 3232	3	3	970 1470	118 183	3,8 5,9	291	920	775	945
WP 4331	4	4	970 1470	255 390	8,4 12,1	480	1410	790	945
WP 4341	4	4	970 2470	466 715	12,5 18,5	725	1410	1050	1050
High-pressure compressor modules, air-cooled. For the compression of nitrogene.									
Presiune de lucru 200 bar									
Tip	Nr. treapta	Nr.cilindrii	Turatia rot/mim	Debit l/min	Consum de putere kW	Greutate kg	Module - Dimensiuni (mm)		
							Lungime	Latime	Inaltime
WP 3232	3	3	970 1470	160 250	4,2 6,4	835	2155	1300	1915
WP 4331	4	4	970 1470	255 390	8,4 12,1	1000	2155	1300	1915
WP 4341	4	4	970 2470	466 715	12,5 18,5	1250	2155	1300	1915
Presiune de lucru 250 bar									
Tip	Nr. treapta	Nr.cilindrii	Turatia rot/mim	Debit l/min	Consum de putere kW	Greutate kg	Module - Dimensiuni (mm)		
							Lungime	Latime	Inaltime
WP 4331	4	4	970 1470	340 520	9,5 14,4	1000	2155	1300	1915
WP 4341	4	4	1970 2470	595 900	13,5 20,5	1250	2155	1300	1915
Presiune de lucru 300 bar									
Tip	Nr. treapta	Nr.cilindrii	Turatia rot/mim	Debit l/min	Consum de putere kW	Greutate kg	Module - Dimensiuni (mm)		
							Lungime	Latime	Inaltime
WP 4331	4	4	970 1470	335 515	10,0 15,2	1000	2155	1300	1915
WP 4341	4	4	1970 2470	585 890	14,5 22,0	1250	2155	1300	1915
Presiune de lucru 350 bar									
Tip	Nr. treapta	Nr.cilindrii	Turatia rot/mim	Debit l/min	Consum de putere kW	Greutate kg	Module - Dimensiuni (mm)		
							Lungime	Latime	Inaltime
WP 4331	4	4	970 1470	330 510	10,4 15,2	1000	2155	1300	1915
WP 4341	4	4	1970 2470	575 875	15,5 23,5	1250	2155	1300	1915

Grupa de capacitate conf. DIN 1945/ISO 1217. Grupa de capacitate pentru alte presiuni si debit la cerere. Greutatile si dimensiunile in unitati standardizate, motoare IP55 AC cu montare flexibila. Rezervam dreptul la modificari tehnice. Pentru transformarea capacitatii in m3/h, impartiti capacitatea in l/min cu 0,06.



Model flexibil pentru orice aplicatie

Gama noastra de utilaje este la fel de universala ca si utilizarile sale. Noi furnizam compresoare in lumea intreaga, la presiuni de pana la 350 bar, compresoare care sunt practic concepute pentru ori ce tip de industrie.

Iata cateva exemple ale modelelor speciale comercializate de noi: tensiuni si frecvente nestandardizate, racire cu apa, rezistente la solicitari seismice, modele cu motoare Diesel si compresoare pentru uz in aer liber.

Produsele noastre sunt proiectate pe o baza modulara, astfel incat se pot adauga noi componente sau module intregi pentru pregatirea, depozitarea si distribuirea aerului comprimat.

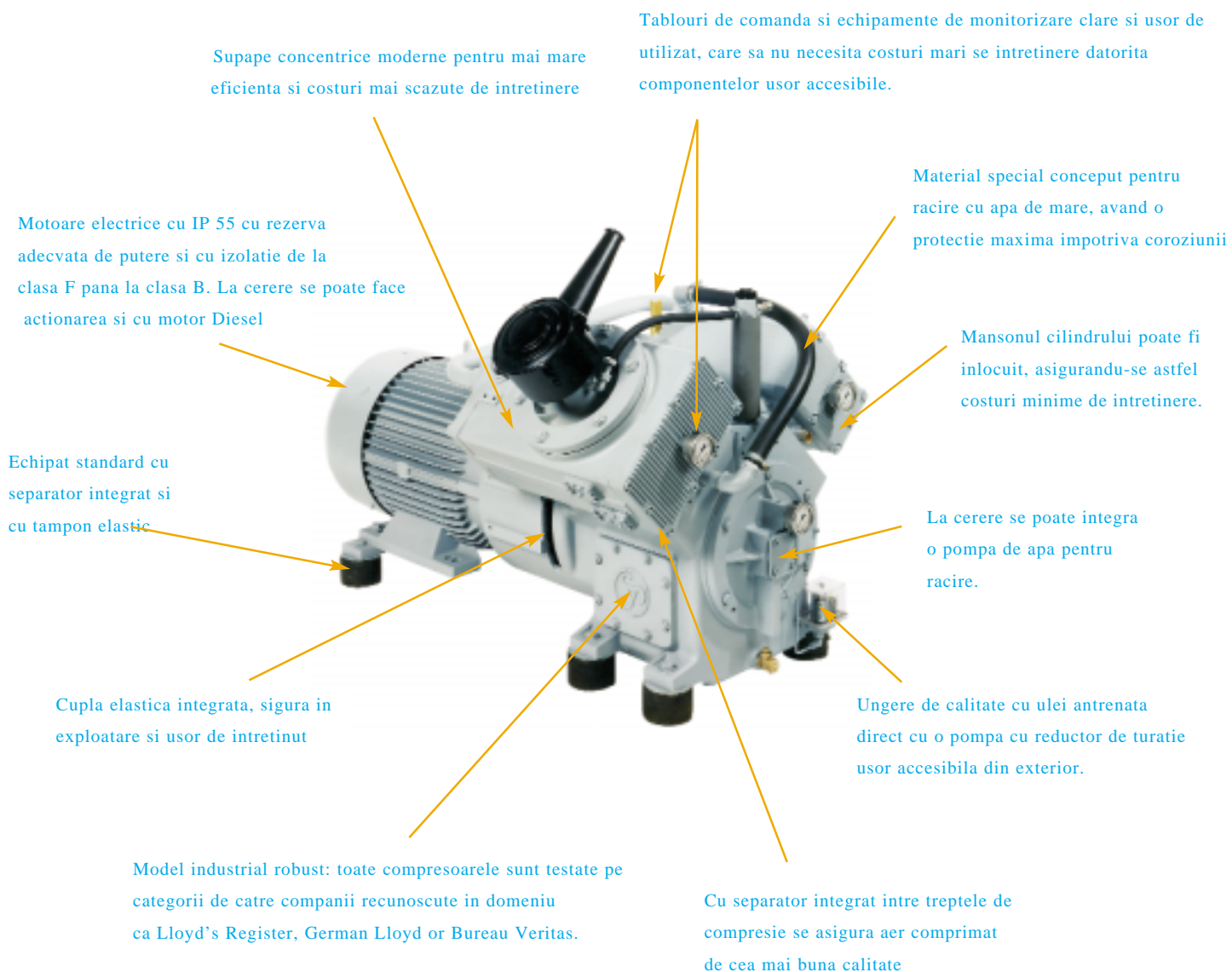


Compres. racite cu apa, de pres.

Date tehnice

Compresoare de presiune medie, racite cu apa, cu presiune finala de 30 bar									
Tip	Nr. treapta	Nr.cilindrii	Turatia rot/mim	Debit l/min	Consum de putere kW	Greutate kg	Dimensiuni (mm)		
							Lungime	Latime	Inaltime
WP 200	2	2	970	1450	21,0	820	1570	1000	890
			1470	2250	32,0	770	1530	1000	890
WP 240	2	2	950	1750	25,0	820	1570	1000	890
			1450	2650	37,0	820	1570	1000	890
WP 400	2	3	950	3150	43,0	1350	1750	1165	1090
			1450	4750	63,0	1350	1750	1165	1090
Compresoare de presiune ridicata, racite cu apa, cu presiune finala de 100 bar									
Tip	Nr. treapta	Nr.cilindrii	Turatia rot/mim	Debit l/min	Consum de putere kW	Greutate kg	Dimensiuni (mm)		
							Lungime	Latime	Inaltime
WP 3100	3	3	970	1815	38,6	1400	1750	1165	1090
			1470	2750	58,0				
Presiune finala 200 bar									
Tip	Nr. treapta	Nr.cilindrii	Turatia rot/mim	Debit l/min	Consum de putere kW	Greutate kg	Dimensiuni (mm)		
							Lungime	Latime	Inaltime
WP 5500	4	4	970	630	13,7	930	970	810	1325
			1470	970	20,8				
WP 5000	4	4	970	1370	27,4	1650	1215	1095	1570
			1470	2080	41,5				
Presiune finala 250 bar									
Tip	Nr. treapta	Nr.cilindrii	Turatia rot/mim	Debit l/min	Consum de putere kW	Greutate kg	Dimensiuni (mm)		
							Lungime	Latime	Inaltime
WP 5500	4	4	970	630	14,2	930	970	810	1325
			1470	970	21,6				
WP 5000	4	4	970	1370	28,5	1650	1215	1095	1570
			1470	2080	43,2				
Presiune finala 300 bar									
Tip	Nr. treapta	Nr.cilindrii	Turatia rot/mim	Debit l/min	Consum de putere kW	Greutate kg	Dimensiuni (mm)		
							Lungime	Latime	Inaltime
WP 5500	4	4	970	630	14,8	930	970	810	1325
			1470	970	22,4				
WP 5000	4	4	970	1360	29,6	1650	1215	1095	1570
			1470	2060	44,8				
Presiune finala 350 bar									
Tip	Nr. treapta	Nr.cilindrii	Turatia rot/mim	Debit l/min	Consum de putere kW	Greutate kg	Dimensiuni (mm)		
							Lungime	Latime	Inaltime
WP 5500	4	4	970	620	15,3	930	970	810	1325
			1470	930	23,3				
WP 5000	4	4	970	1350	30,7	1650	1215	1095	1570
			1470	2050	46,5				

Grupa de capacitate conf. DIN 1945/ISO 1217. Grupa de capacitate pentru alte presiuni si debit la cerere. Greutatele si dimensiunile in unitati standardizate, motoare IP55 AC cu montare flexibila. Rezervam dreptul la modificari tehnice. Pentru transformarea capacitatii in m³/h, impartiti capacitatea in l/min cu 0,06. Necesarul de apa de racire in l/min. este: puterea absorbita in kW x 1,4 (cu Δ p t . T = 10 K).



Imbinare perfecta dintre tehnologia avansata si modul de operare

Datorita lungii noastre traditii in domeniul tehnologiei si datorita cercetarilor si dezvoltarii continue, utilajele noastre sunt cele mai avansate din cadrul acestui segment al pietei.

In momentul proiectarii compresoarelor, noi ne concentram asupra lucrurilor esentiale - functionalitatea maxima - , deoarece acesta este cel mai important lucru, functia fiind mai importanta decat forma, si utilizam principii de inginerie mecanica clasice, incercate si testate pentru o utilizare mai usoara, avand principalele puncte de mentenenta usor accesibile.

Centrala hidroelectrică



■ Centrala hidroelectrică Erzhausen – energie la cerere

Centrala hidroelectrică cu acumulare pe termen lung Erzhausen este situată în valea Leine, între Hanover și Göttingen. Centralele electrice ca și aceasta sunt o sursă de energie hidroelectrică și se folosesc pentru a furniza energie cât mai repede atunci când este nevoie în momentele de sarcină de vârf, sau în cazul în care alte centrale electrice nu pot face față. Pentru a asigura furnizarea energiei, aceste centrale electrice sunt proiectate să livreze energie la nevoie în mai puțin de 60 sec.

Apa este acumulată într-un rezervor: în caz de nevoie apa este eliberată și curge prin turbine care acționează generatoarele.

Centrala Erzhausen are o capacitate de depozitare de 940 MWh și o putere nominală de 220 MW.



■ O scurtă prezentare

Erzhausen funcționează încă din 1964; pentru a-i asigura buna funcționare pe viitor, în 1998 - 1999 centrala a fost supusă unor modernizări capitale.

Acest lucru a inclus și înlocuirea vechilor compresoare de aer. Aceste compresoare speciale cu răcire cu apă au o sarcină grea: ele ajută la eliminarea apei din turbine și din pompele de acumulare, asigurând astfel buna funcționare a turbinelor cu pierderi minime. Aceste compresoare se mai folosesc la comprimarea aerului de lucru, a aerului de frână și de control.

■ Expertiza Sauer ... de la început până la sfârșit

Chiar din faza de proiectare Sauer & Sohn a folosit o măsurare computerizată a **consumului de aer comprimat** pentru a determina cu exactitate de cât aer comprimat are nevoie Erzhausen, și pentru a acorda clientului sfaturi competente și profesionale. Lucrând la legile și standardele centralei electrice, au fost de asemenea necesare:



Determinarea capacitatii si tipului compresorului, **inlocuirea celor vechi, echiparea si punerea in functiune a celor noi, inclusiv controlul si monitorizarea distributiei de aer comprimat si integrarea lor in sistemele de control.**

Datorita sfaturilor noastre competente si profesionale Sauer & Sohn a putut ajuta operatorii centralei electrice inca din faza de proiectare, inclusiv sub aspecte cum ar fi curatirea componentelor compresorului care au fost expuse la apa rece, lucru pe care noi stim cum sa-l evitam.

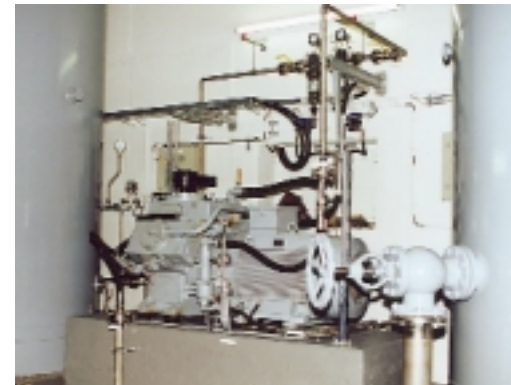
■ Expertiza Sauer ... in actiune

Ca urmare a faptului ca noi detinem primul loc in sfera compresoarelor de mare presiune si datorita sfaturilor noastre profesionale si produselor noastre competitive, Sauer & Sohn a castigat contractul privind furnizarea noilor sisteme de aer comprimat pentru centrala hidroelectrică cu acumulare Erzhausen.

Patru dintre cele 6 compresoare de aer au fost inlocuite cu compresoare noi tip Sauer WP400– 30bar – 360m³/h, cu racire cu apa. Doua din vechile compresoare au fost pastrate, modernizate si incluse in sistem.

Avand totul intr-o singura locatie, Sauer & Sohn poate garanta faptul ca toate componentele si serviciile solicitate sunt livrate la timp, asigurandu-se astfel o functionare perfecta.

Modelele noastre de compresoare de seria W sunt proiectate pentru o lunga durata de functionare, ofera o mare disponibilitate si detin rezerve de energie mult mai mari oferind clientilor cea ce doresc. Deasemeni noi **garantam functionarea compresoarelor cel putin 20 de ani iar la nevoie furnizam componentele solicitate in termen de 24 de ore**



■ Proiectele noastre de service includ:

- Administrarea proiectelor / serviciilor
- Masurarea si analizarea aerului comprimat
- Conceperea si proiectarea sistemelor de aer comprimat
- Furnizarea si instalarea compresoarelor "la cheie" inclusiv cu comanda directa
- Integrarea in sistemele electrice si de control
- Integrarea compresoarelor in sistemul de ventilare cu aer
- Evacuarea completa a condensului
- Adaptarea documentatiei la cerintele clientului
- Demontarea si depozitarea vechilor sisteme

